联合国 A/C.5/72/17

大 会

Distr.: General
29 November 2017
Chinese
Original: English

第七十二届会议

第五委员会

议程项目 14、117 和 136

联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

千年首脑会议成果的后续行动

2018-2019 两年期拟议方案预算

通过安全、有序和正常移民全球契约政府间会议的方式

决议草案 A/72/L.9 的所涉方案预算问题

秘书长按照大会议事规则第 153 条提出的说明

一. 决议草案所载的要求

1. 根据大会决议草案 A/72/L.9 执行部分第 3、4、6、8、9、10、11、12、13、14、15 和 18 段的规定，大会将：

(a) 请秘书长通过秘书处所有相关部门并与联合国系统其他有关部门、特别是国际移民组织(移民组织)合作，为会议工作提供适当协助并为此促进机构间合作，以确保有效利用资源，从而能够实现会议的目标；

(b) 决定于 2018 年 12 月 10 日和 11 日在摩洛哥举行题为“通过安全、有序和正常移民全球契约政府间会议”的政府间会议；

(c) 重申其决定该会议

㈠ 应尽可能在最高政治级别举行，包括国家元首或政府首脑；

㈡ 应通过一项经政府间谈判商定、题为“安全、有序和正常移民全球契约”的成果文件，成果文件的范围在大会第 71/1 号决议附件二中作出规定，其

谈判根据第 71/280 号决议应在 2018 年 7 月结束，并由大会主席在大会第七十二届会议期间将成果文件转交政府间会议通过；

㈢ 还应编写并在会议报告中列入全体会议和其他审议情况的摘要；

㈣ 应采用第 71/280 号决议所述的参与方式；

(d) 建议提出决议草案附件所列的暂行议事规则供会议通过；

(e) 决定在 2018 年 12 月 10 日星期一会议开幕的全体会议上通过安全、有序和经常移民全球契约；

(f) 决定按照秘书长的说明(A/72/271)所述的安排组织会议，同时考虑到决议第 7、8 和 9 段的规定；

(g) 决定 12 月 10 日开幕全体会议和 12 月 11 日闭幕全体会议上的发言按照秘书长的说明第 11 和 12 段中的提议进行；

(h) 决定会议应包括定于 12 月 10 日和 11 日连续举行的八次全体会议和两场对话；

(i) 决定每天连续举行四次全体会议，具体如下：

㈠ 12 月 10 日星期一：上午 9 时至下午 1 时；下午 1 时至 3 时；下午 3 时至 6 时；晚上 6 时至 8 时；

㈡ 12 月 11 日星期二：上午 9 时至下午 1 时；下午 1 时至 3 时；下午 3 时至 6 时；晚上 6 时至 8 时；

(j) 决定除开幕全体会议和闭幕全体会议外，应与全体会议同时进行两场对话，具体如下：

㈠ 12 月 10 日星期一：上午 10 时至下午 1 时；下午 3 时至 6 时；

㈡ 12 月 11 日星期二：上午 10 时至下午 1 时；下午 3 时至 6 时；

(k) 决定对话应在通过全球契约的基础上，举例说明支持实施全球契约的方式和方法，并应采取互动方式及具有多利益攸关方性质：

㈠ 对话 1：“推动采取行动，履行安全、有序和正常移民全球契约的承诺”；

㈡ 对话 2：“前进道路上的伙伴关系和创新举措”；

(l) 决定对话将包括共同主持人的介绍性发言、主旨发言、参加会议国家发言和利益攸关方至少三次发言，同时适当考虑到性别平衡以及原籍国、过境国和目的地国的情况，并请秘书长为参加对话的主旨发言人和利益攸关方作出安排。

二. 所提要求与 2018-2019 年期间两年期方案计划和优先事项以及 2018-2019 两年期拟议方案预算的关系

2. 决议草案中提到的活动涉及 2018-2019 年期间两年期方案计划和优先事项的方案 1(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和方案 24(公共信息)(见 A/71/6/Rev.1)。

3. 这些活动还涉及 2018-2019 两年期拟议方案预算第 1 款(通盘决策、领导和协调)、第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 28 款(公共信息)(分别为 A/72/6 (Sect.1)、A/72/6 (Sect.2)和 A/72/6 (Sect.28))。

三. 为落实拟议要求将开展的活动

4. 为了执行决议草案 A/72/L.9 执行部分第 3、4、9、10、11、12、13、14、15 和 18 段及其附件，负责国际移民问题秘书长特别代表办公室将协调和组织定于 2018 年 12 月 10 日和 11 日在摩洛哥举行的为期两天的会议，其中将包括连续举行的八次全体会议和两次对话，尽可能在最高政治级别举行，包括国家元首或政府首脑，由联合国系统所有相关部分尤其是国际移民组织提供支持。会议的成果将是通过政府间谈判商定的成果文件，题为“安全、有序和正常移民全球契约”。

5. 特别代表办公室将撰写会议报告，其中将包括全体会议和其他审议情况的摘要。在移民方面具有重大任务和专门知识的其他实体如移民组织将为起草报告作贡献。

6. 两次多方利益攸关方互动对话的目的是说明以何种方式和方法支持落实全球契约。对话将使利益攸关方有机会讨论影响移民的各种复杂问题，包括促进和保护所有移民的人权、移民对可持续发展的贡献、分担责任与分享机会、数据收集与分析方面的合作以及治理。因此，对话将需要特别代表办公室组织并邀请主旨发言人和利益攸关方参加，包括来自民间社会、学术界、私营部门、移民组织、议会和国家人权机构的主旨发言人和利益攸关方。

7. 特别代表办公室将需要 1 个担任行政助理的一般临时人员职位(一般事务(其他职等))，为期 12 个月，在 2018 年协助开会前的筹备工作。行政助理将在筹备进程中和组织会议时帮助办公室行使其协调秘书处有关部门和更广泛的联合国系统的职责。该行政助理将与各部门和联合国其他相关机构联络组织会议所需的后勤和其他安排，包括工作人员和与会者的旅行。与一般临时人员职位有关的其他所需资源包括通信、用品和信息技术服务经费，按纽约的标准共同事务费用计算(83 500 美元)。

8. 根据决议草案执行部分第 4、8、9、12、13、14 和 15 段及其附件中的要求，设想于 2018 年 12 月 10 日和 11 日在摩洛哥举行会议，并包括以下会议：(a) 连续举行八次全体会议；(b) 两次对话(四次会议)；(c) 四次主要委员会会议。上述 16 次会议(每天 8 次)将需要所有六种正式语文的口译服务，并将增加大会和会议管理部 2018 年的会议工作量。这就需要为 2018 年会议服务追加所需资源 96 000

美元。此外，文件要求将增加大会部的工作量：六份会前文件(共 53 600 字)、四份会期文件(共 31 800 字)和一份会后文件(45 000 字)将在 2018 年以所有六种正式语文印发。为此，2018 年将需要追加文件服务所需资源 422 800 美元。

9. 根据举办类似性质会议的经验，已列入旨在实现会议目标的战略通信、新闻和外联的所需经费。通报八次全体会议和两次对话的进行情况将提高会员国和其他利益攸关方的认识，包括民间社会的认识，并将促进全球契约。为此，新闻部将负责以英文和法文报道会议和发布新闻稿，以六种正式语文网播开会情况并提供网站内容、品牌宣传产品和宣传材料，为新闻广播媒体提供电视片段，与媒体开展外联活动，并进行媒体核证和联络工作(66 200 美元)。

四. 提议所涉经费问题

10. 为执行决议草案第 3、4、6、8、9、10、11、12、13、14、15 和 18 段及其附件中的要求，2018-2019 两年期拟议方案预算第 1 款(通盘决策、领导和协调)、第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第 28 款(公共信息)项下将需要一次性追加所需经费 668 500 美元。追加的这些所需经费细节见下表。

2018 年所需资源

(美元)

第 1 款(通盘决策、领导和协调)	
一般临时人员(1 个一般事务(其他职等))，为期 12 个月	81 200
订约承办事务	1 600
一般业务费用	700
小计	**83 500**
第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)	
同声传译	96 000
会前文件	175 000
会期文件	104 100
会后文件	143 700
小计	**518 800**
第 28 款(公共信息)	
其他工作人员费用	40 100
订约承办事务	26 100
小计	**66 200**
共计	**668 500**

五. 2018-2019 两年期匀支的可能性

11. 2018-2019 两年期拟议方案预算没有为开展决议草案执行部分第 3、4、6、8、9、10、11、12、13、14、15 和 18 段及其附件中要求的活动编列经费。目前无法确定拟议方案预算有关款次内可在该两年期终止、推迟、减少或修改的活动。因此，必须为 2018-2019 两年期追加批款，藉此提供所需的一次性经费 668 500 美元。

六. 应急基金

12. 根据大会第 41/213 和 42/211 号决议规定的程序，每个两年期均设有应急基金，用以支付方案预算未编列经费的法定任务所引起的额外支出。

七. 结论和需要大会采取的行动

13. 如果大会通过决议草案 A/72/L.9，则需要在 2018-2019 两年期拟议方案预算中为 2018-2019 年追加所需资源 668 500 美元，分别为第 1 款(通盘决策、领导和协调)项下 83 500 美元，第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)项下 518 800 美元，第 28 款(公共信息)项下 66 200 美元。2018-2019 两年期将需追加批款 668 500 美元，由大会核准，在应急基金列支。

14. 上述所需追加资源 668 500 美元用于在纽约举行会议。但应该指出，根据决议草案执行部分第 4 段，如果决定在摩洛哥举行会议，则根据大会第 40/243 号决议第 5 段，摩洛哥政府需承付额外费用。第 40/243 号决议规定，联合国各机构如经一国政府邀请在该国境内举行会议，则可在其固定总部以外地点举行会议，但该国必须就所需直接或间接额外费用的性质和可能数额与秘书长协商后，同意承付实际额外支出。